



PROGRAMAÇÃO DO 10º SELL (2025)

O 10º Seminário do Letras-Libras da UFSC será realizado nos dias 03 a 07 de novembro de 2025, no período matutino (só manhã).



CCE, Bloco B, UFSC



Auditório Henrique Fontes



03 de novembro de 2025 (segunda-feira)

08h30min às 9h	Mesa da abertura 
09h às 10h	PALESTRA <i>Letramento racial: abrindo caminhos para o antirracismo no Ensino Superior</i> Profa. Doutoranda Rhaysa Terezinha Gonzaga 
10h às 10h30min	Intervalo 

COMUNICAÇÕES EM SINAIS		
10h30min	A CONSTRUÇÃO DE ATIVIDADES DE COMPREENSÃO EM LIBRAS L2 PARA O NÍVEL C1: O REGISTRO EM GLOSAS PARA GRAVAÇÃO EM VÍDEO	Juliana Tasca Lohn Geisielen Santana Valsecch Rodrigo Augusto Ferreira Larissa Fernandes Dias
10h45min	A EXPERIÊNCIA DE MONITORES SURDOS NO ENSINO DE INGLÊS PARA SURDOS EM UM PROJETO DE EXTENSÃO DA UFSC	Daniel Guilherme Gonçalves Guilherme Leopold Silveira Ferdinand Oliveira Santos Aline Nunes de Sousa
11h	A NORMA SURDA DE TRADUÇÃO E A DIMENSÃO ECFRÁSTICA	Flávia Constantini de Souza Almeida
11h15min	ANÁLISE FONÉTICA E FONOLÓGICA DA LIBRAS SINALIZADA PELOS SURDOS DE REFERÊNCIA DO CORPUS DE LIBRAS.	Pamella Elaine Prestes da Cunha Aline Lemos Pizzio
11h30min	ANÁLISE LINGÜÍSTICO-DESCRIPTIVA DA INFLUÊNCIA RELIGIOSA NA LÍNGUA DE SINAIS UTILIZADA EM MANAUS	Larissa Dantas de Lima Aline Lemos Pizzio
11h45min	CADERNETA DA GESTANTE (2022) EM LIBRAS: ASPECTOS SUBJETIVOS NA TRADUÇÃO	Bárbara Helena da Silva Aline Nunes de Sousa



04 de novembro de 2025 (terça-feira)

COMUNICAÇÕES EM SINAIS		
8h30min	A TRADUÇÃO DO PORTUGUÊS PARA A LIBRAS DE EDITAL DE SELEÇÃO EM CURSO: MOBILIZANDO O CONCEITO DE GÊNERO DISCURSIVO	Camila Neves Petrópulos Neiva de Aquino Albres
8h45min	CONTRIBUIÇÕES DA TRADUÇÃO COMENTADA PARA A FORMAÇÃO DE TRADUTORES-PESQUISADORES	Victor Hugo Lima Nazário Neiva de Aquino Albres
9h	ESTÁGIO DOCÊNCIA DA PÓS-GRADUAÇÃO COMO ESPAÇO DIALÓGICO DE FORMAÇÃO DE PROFESSORES DE TRADUTORES DE LIBRAS-PORTUGUÊS	Neiva de Aquino Albres Karina de Souza Borges Lima Victor Hugo Lima Nazário Mariane de Paula Pordeus
9h15min	ESTRATÉGIA TRADUTÓRIA DE EXPLICAÇÃO DO TEXTO CIENTÍFICO DE PORTUGUÊS ESCRITO PARA A LIBRAS	Juan Jesus Villamonte Avalos Neiva de Aquino Albres

9h30min	ESTRATÉGIAS DE TRADUÇÃO NA ANÁLISE DO TRECHOS DO LIVRO DE MIKHAIL BAKHTIN DO PORTUGUÊS PARA LIBRAS	Patrícia Machuca Godoy Faverão Neiva de Aquino Albres
9h45min	COMUNICAÇÃO QUE SALVA VIDAS: O ACESSO A INFORMAÇÃO SOBRE HIV/AIDS EM LIBRAS PARA PESSOAS SURDAS SINALIZANTES	Wellison de Franca Conceição Ramon Santos de Almeida Linhares
10h às 10h30min	Intervalo 	
10h30min	EDUCAÇÃO EM SAÚDE NA ASSOCIAÇÃO DE SURDOS DA GRANDE FLORIANÓPOLIS: UMA POSSIBILIDADE FORMATIVA PARA AS COMUNIDADES SURDAS POR MEIO DA EXTENSÃO UNIVERSITÁRIA	Emanuel José Gonçalves de Araujo Gabriel Amin Helou Carlos Henrique Rodrigues Patricia Barreto
10h45min	EMPRÉSTIMO LINGÜÍSTICO: A INFLUÊNCIA DE OUTRAS LÍNGUAS DE SINAIS NA LIBRAS	William Hafermann Derick Iron Gomes Foschiera
11h	ENTRE A TRADUÇÃO E A FLUÊNCIA EM LIBRAS: CONTRIBUIÇÕES DO PROJETO UFSCACESSÍVEL PARA A FORMAÇÃO DE TRADUTORES	Tamyres Santos Negreiros Michelle Duarte da Silva Schlemper
11h15min	ENTRE DOMESTICAÇÃO E ESTRANGEIRIZAÇÃO: TRADUÇÃO COMENTADA DE UM TRECHO DA OBRA “O NOME DA ROSA” PARA LIBRAS	Jairo Nunes de Oliveira Neto Victor Hugo Lima Nazário Mariane de Paula Pordeus
11h30min	ESTUDOS DA TRADUÇÃO E INTERPRETAÇÃO DE LÍNGUAS DE SINAIS NO BRASIL: UM MAPEAMENTO ATRAVÉS DOS TRABALHOS DE CONCLUSÃO DE CURSO DE GRADUAÇÃO EM INSTITUIÇÕES FEDERAIS	Vitória Cristina Amancio Carlos Henrique Rodrigues



05 de novembro de 2025 (quarta-feira)

COMUNICAÇÕES EM SINAIS

8h30min	INTERPRETAÇÃO AUDIOVISUAL, NO PAR LIBRAS-PORTUGUÊS, NO NSC NOTÍCIAS: DESAFIOS E REPERCUSSÕES	Vitória Cristina Amâncio Wharley dos Santos Bruno dos Santos Camargo
8h45min	MAPEAMENTO DE PESQUISAS SOBRE TRADUÇÃO E INTERPRETAÇÃO DE LÍNGUAS DE SINAIS NA PÓS-GRADUAÇÃO BRASILEIRA: UM ESTUDO SOBRE METODOLOGIAS EMPREGADAS	Joabe Barbosa Pimentel Carlos Henrique Rodrigues
9h	MAPEAMENTO DE PROCESSOS - CONTRIBUIÇÕES PARA A ATUAÇÃO DO TILSP	Amanda Beatriz Ponpeo

9h15min	MOTIVAÇÃO LINGUÍSTICA DOS TOPÔNIMOS DO MUNICÍPIO DE FLORIANÓPOLIS EM LIBRAS	Valderil Barreto Bronze Marilyn Mafra Klamt
9h30min	SINAIS DE INCLUSÃO: A LINGUAGEM VISUAL COMO RECURSO PARA CRIANÇAS AUTISTAS NÃO-VERBAIS	Larissa Guimarães Rodrigo Custódio da Silva
9h45min	SINGWRITING: LEVANTAMENTO DE CURSOS OFERTADOS E CONHECIMENTO PÚBLICO SOBRE A ESCRITA DE SINAIS NO BRASIL	Pamela Missel Adornes Rodrigo Custódio da Silva
10h às 10h30min	Intervalo 	
PÔSTERES 10h30 às 12h Na frente do Auditório Henrique Fontes		
ANÁLISE DA TRADUÇÃO DE PORTUGUÊS PARA LIBRAS DE TRECHOS DO LIVRO “PROJETO PITANGUÁ: PORTUGUÊS” PARA A TURMA DO 20 ANO: ASPECTOS LEXICAIS E SONOROS		Lara Malafaia Vieira Aline Nunes de Sousa
COMUNIDADES SURDAS E A LIBRAS DENTRO DE TERREIROS DE RELIGIÕES DE MATRIZ AFRICANA		Alexey Gonzaga
CONSTRUINDO A NOÇÃO DE TEMPO COM CRIANÇAS SURDAS EM PROCESSO DE AQUISIÇÃO DE LINGUAGEM		Rodrigo Rosso Marques Jordana da Silva Teixeira Lara Malafaia Vieira Renan da Silveira Antonelo
ENSINO DE LIBRAS COMO L1 NA EDUCAÇÃO INFANTIL: PLANO DE AULA SOBRE CLIMA E ESTAÇÕES DO ANO		Amanda Beatriz Ponpeo Rodrigo Rosso Marques
ESTUDO E PRÁTICA DOS SINAIS RELACIONADOS A SENTIMENTOS E EMOÇÕES NA LÍNGUA BRASILEIRA DE SINAIS (LIBRAS)		Mariana da Silva Bodenmüller Flávia de Oliveira Jaqueline Boldo
Estudo sobre os materiais didáticos ofertados em aulas de inglês para surdos do Ensino Médio		Nicole da Cruz Rabello Aline Lemos Pizzio
LEVANTAMENTO DE ESTUDOS SOBRE COMO LESÕES CEREBRAIS PODEM AFETAR INDIVÍDUOS SURDOS		Renata Maria Larizzatti Aline Lemos Pizzio

POLISSEMIA NA LIBRAS	Pamela Missel Adornes João Paulo Ampessan Tarcisio de Arantes Leite
A importância da capacitação em LIBRAS no trabalho de agentes da Polícia Militar de Florianópolis.	Talita dos Santos Romão
APRENDENDO SOBRE AS EMOÇÕES: EXPLORANDO CORES E FRUTAS	Alexey Gonzaga Angie Catherine Aldana Prieto Pamela Missel Adornes Rodrigo Rosso Marques
DIALETOLOGIA DA LÍNGUA DE SINAIS: DIVERSIDADE IDENTIDADE E SINAIS DE VARIAÇÃO DA COR NOS ESTADOS RJ, MG E SP	Daniel Guilherme Gonçalves
Ensino da língua brasileira de sinais como L2 para os profissionais da Câmara Municipal de Florianópolis	Bárbara Alves de Matos Valderil Barreto Bronze Rodrigo Rosso Marques
LÍNGUAS DE SINAIS EM TELA: MULTIMODALIDADE NA TRADUÇÃO NÃO ESCRITA DE CONTEÚDOS DE SAÚDE EM LIBRAS VIDEOGRAVADA	Fernando Coelho da Silva Jenifer Cristina Sampaio Marcos Daniel Dutra José George Macêdo Cruz Carlos Henrique Rodrigues
Monitoria Indígena e Quilombola no Letras-Libras: Realidades e Possibilidades	Nicole da Cruz Rabello Silvana Aguiar dos Santos Aline Nunes de Sousa
O material didático no ensino de Libras como segunda língua (L2): reflexões e proposta	Deonísio Schmitt Juliana Tasca Lohn
TECENDO REFLEXÕES: TRADUÇÃO COMENTADA, TRADUÇÃO ANOTADA, COMENTÁRIOS E NOTAS TRADUTÓRIAS NO CENÁRIO DA TRADUÇÃO DE LÍNGUAS DE SINAIS	Mariane de Paula Pordeus Neiva de Aquino Albres
VARIAÇÃO LEXICAL E MUDANÇA LEXICAL DOS QUATROS ESTADOS NAS UFSC, UFT, UFAL E UFC.	Deonísio Schmitt Carlos Roberto Ludwig



06 de novembro de 2025 (quinta-feira)

08h às 12h	MINICURSO 1 <i>Como organizar o Memorial de ACCs para se formar nos Cursos de Letras Libras (Bel e Lic) – Presencial</i> Profa. Dra. Aline Nunes de Sousa (UFSC) Local: Sala Hassis Resumo: Este minicurso tem como objetivo apresentar brevemente aos/às estudantes do bacharelado e da licenciatura em Letras Libras - presencial - da UFSC: (1) os regimentos das Atividades Acadêmico-Científico-Culturais do bacharelado e da licenciatura; (2) um modelo de "memorial" (gênero no qual devem estar organizadas as AACCs dos/as estudantes). 
10h às 10h30min	Intervalo 
08h30min às 11h30min	MINICURSO 2 <i>IA em ação: Ferramentas Essenciais para Otimizar Trabalhos Acadêmicos</i> Prof. Dr. Robinson Pizzio (IFSC) Local: Auditório Henrique Fontes (CCE) Resumo: O minicurso tem como objetivo apresentar e explorar o uso de ferramentas de Inteligência Artificial aplicadas à produção acadêmica. De forma prática e orientada, os participantes aprenderão a utilizar recursos que auxiliam nas diversas etapas do trabalho científico. Serão discutidas também as boas práticas éticas no uso da IA, seus limites e possibilidades no contexto da pesquisa e da escrita acadêmica. O minicurso oferecerá um espaço para experimentar, refletir e introduzir competências digitais essenciais para otimizar o tempo e aprimorar a qualidade da produção acadêmica. 



07 de novembro de 2025 (sexta-feira)

COMUNICAÇÕES EM SINAIS

8h30min	Semântica Lexical da Libras: Significado, Tradução e Glosa	João Paulo Ampessan Tarcisio de Arantes Leite Jaqueline Boldo Heloise Gripp Diniz
8h45min	VARIAÇÃO LINGUÍSTICA NOS TOPÔNIMOS EM LIBRAS DO MUNICÍPIO DE FLORIANÓPOLIS	Deonísio Schmitt João Paulo Ampessan Marilyn Mafrá Klamt
09h às 10h	PALESTRA <i>Metamorfoses de uma professora a partir de encontros na escola de formação para profissionais da educação do DF</i> Profa. Dra. Janine Soares de Oliveira do Carmo	
10h às 10h30min	Intervalo 	
10h30min às 11h30min	• Apresentação: CALL e a representação discente na UFSC • Novidade do SELL • Encerramento	

Para maiores informações (inscrição, modelo do ppt e modelo do pôster), acesse o site <https://sell.paginas.ufsc.br/>.